السنة السادسة عدد ٩٨

VOL. 6 NO 98

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

NEW YORK CITY, MONDAY, APRIL 7, 1913

نيويورك الاثنين في ٧ نيسان سنة ١٩١٣

حول الاستقلال في سوريا

برقية باريس اشاعة موهومة

كيف تفسر حكومة الاستانة لوائح الاصلاح

صفق الناس طرباً في الثلاثة الايام الفائتة لبرقية وردت لاحدى الصحف الاجنبية في الثغر ومآلها ان سوريا نزعت عنها الحكم العثماني ونادت بالحكم الذاتي او الاستقلال وكشأن سائر الانباء المحتاجة الى اثبات والتي يتناولها القوم على علاتها ولا يميزون احياناً غثها من سمينها راجت هذه الاشاعة واي رواج وحلم بعضهم بالسعادة تأتي البلاد من وراء الاستقلال وهل يسلم عقل بقضية تكون منها نتيجة بدون مقدمة او سبب ؟...

كتبنا في اعداد سابقة فصولا طوال في امر الحركة القائمة في سوريا ومصر وراء اللامركزية والاستقلال وقلنا انها حركة جاءة ولكننا نخشى ان تكون (حركة بدون بركة) وكنا ولا نزال نعتقد ان دون ذلك خرق القتاد وان كلمة الاستقلال حلم يمحوه صبح الحقيقة ووهم يتبدد مع السحاب ويضيع بين جلبة الاحزاب وتطاحن المطامع وتفرع ابواب السياسة !

وحبسنا القلم بعد ذلك ونحن نرمق بعين بصيرة اعمال رجال لجان الاصلاح في سوريا ومصر ونتوقع ان نأخذ من أحد مراسلينا في بيروت او طرابلس او نقرأ في صحف الوطن نتائج حسنة تولدها هذه اللوائح العديدة او تعقب ذلك الضجيج والصخب فاذا بنا لا نسمع سوى الاقوال ولا يبيت القوم في (الوطن) الا على الاحلام والامال والاقوال !!

أقبل ادهم لسعيه وجده في تنظيم اللوائح ومساعدته رجال الاصلاح وقضي معه المشروع وهو جنين واقبل حازم وقد اشمخ رأسه منذ يوم قدومه بالمطالب والاجتماعات والابحاث في طلب التنفيذ وان هو الآ احد رجال الساسة التركية وآلة جامدة في ايدي رجال العاصمة وليست مواعيده العرقوبية سوى (دوش ماء بارد) يسكبه على قلوب وافكار وآمال القوم المتحمسين والراغبين والعاملين على تحقيق الاماني وسيأتي المستقبل كاشفاً حقيقة هذه الاوهام ويعلم القوم ان الجمود مرافق ابناء الوطن وانا في هذه الخصال من المهد الى اللحد — ضجيج يعقبه صمت ونار يطفأ ضرامها متى نفذ وقيدها وثلوج تذوب متى اشرقت الشمس فتتحول الى مياه وتجري منسابة بين الحقول وتبتلعها الارض قبل ان تصل الى البحر ... !

....

وبعد فان رجال الاصلاح ولجان اللامركزية يتطلعون الى الاستانة ويترقبون منها العضد والمساعدة وبكلمة فان حجارة اصلاحهم منحوتة في ارض العاصمة. عاصمة المملكة الشاهانية !

وقد ذكرنا في اعداد سابقة بعض تصريحات رجال الدولة الكبار وقد ارادوا بها اطفاء مراجل الحماس بالاوعاد التي اعتاد ابناء قومنا سماعها . ولكن جريدة طنين التركية لسان حال الحكومة الاتحادية الحاضرة عقدت فصلا مسهباً أتى على ذكره مكاتب المقطم الغراء في الاستانة حول موضوع الاصلاح واللامركزية وبدت فيه حقيقة تصور الحكومة بالفكرة تلك فرأينا ان نأتي على بعض نقط منها مشفوعة بملاحظاتنا عليه . قالت طنين :

« يحزننا جداً ان يفسر قوم كلمة الاصلاح تفسيراً لا يتفق مع معناها الحقيقي فقد عبر عنها بعض محرري الصحف والمتطفلون على السياسة بتقسيم البلاد وفك الربط بين العناصر العثمانية فهولاء ينادون بالاصلاح لا حباً بمصلحة العناصر بل رغبة في انهاك الدولة والذهاب باستقلالها . »

ويرى المتمعن في هذه الكلمات ان (سادتنا) الاتراك يفسرون معنى طلب الاصلاح القائمة فكرته في سوريا بالاستقلال ويوسعون معانيه حتى يتسع الخرق فهم يتوهمون فينا الخيانة اذن وان عاقبة تلك الحركة تقسيم البلاد وفك الربط بين العناصر العثمانية ولم تخجل هذه الجريدة (الشبيهة بالرسمية) ان تعزو الى هولاء الرجال القائمين بالحركة « انهاك الدولة والذهاب باستقلالها » ولا بدع فاذا خالوا ان لوائح الاصلاح يراد بها الاستقلال فالنتيجة ان هذا الاستقلال ستتشعب اطرافه ويلحق سائر الولايات العثمانية ...

وقفت طنين على كلامها ذلك ذاكرة ان الشدائد التي انتابت الدولة العثمانية كانت اسبابها من ابنائها الذين « نغلت صدورهم وفسدت نياتهم وقد توسل هولاء اليوم بالاصلاح ليفتحوا الابواب للاجانب ويتداخلوا في شوءوننا ويلتهموا من بلادنا ما يسدون به اطماعهم . »

لماذا ينسب فساد النية — حسين جاهد — الى رجال الاصلاح ولا ينظر الى نفسه والى رجال عصابة الاتحاديين الذين نهبوا اموال الامة وسلبوا متاحف يلدز واحتكروا الوظائف لاطماع شهواتهم وباعوا طرابلس الغرب وورطوا بالدولة الى هذا الشقاء الذي يتتلبها اليوم من جراء سياستهم الخرقاء ؟

عجيب والله امر هولاء الاغرار وقد اقرت الارض والسماء على مظالمهم وشرورهم وعلم كل من قلب صفحات الوقائع الحاضرة انهم داسوا المملكة وقتلوا الالوف وقضوا على أهم مصالح الحكومة واعادوا الحرب بعد ان كادت تضع اوزارها لكي يعتلوا على سدة سطوتهم التي سلبتهم اياها الامة ...

يضيق بنا المجال عن تعداد مآثمهم وطغيانهم وقد اسهبنا عنها اكثر من مرة . أفلا يخجل بعد ذلك حسين جاهد ان يقول ان رجال الاصلاح الذين يلتهبون غيرة على وطنهم يريدون فتح الابواب للاجانب والتداخل في شوءوننا وماذا يريدون اذن ؟ هل يتكل الشعب على فتيان اغرار يحتكرون الى الابد ادارة شوءون المملكة وهل طلب مستشارين اجانب هو الذي خشيت منه طنين .. امور تقضي بالدهشة !!!

ثم ذكرت في موضع آخر « انه يجب على الحكومة ان تجري الاصلاح اللازم لحاجة البلاد ... ولكنها لا تفكر على الاطلاق في وضع آلة دقيقة الصنع كاللامركزية لان استئصال العادات دفعة واحدة ضرب من المحال . ونجاح البلاد لا يتم بالاصلاح السياسي وانما يتم بالاصلاح الاداري كتعيين حكام عادلين وانشاء الطرق والمكاتب واقرار الامن في داخلية المملكة »

اذن يا رجال الاصلاح الذين هيأوا عدد اللامركزية مزقوا لوائحكم ومطالبكم واقضوا على احلامكم وآمالكم الموهومة اذا كنتم تتطلعون معها الى الاستانة فان الحكومة السنية (ايدها الله !) لا تفكر على الاطلاق في وضع آلة دقيقة الصنع كاللامركزية » ولماذا ؟ « لان استئصال العادات دفعة واحدة ضرب من المحال » — وكما يقول المثل — الطفرة محال !

ابلغ الجهل في عقول هولاء القوم الى درجة لم يعودوا يدركون معها ان الشعب أصبح غير راض بعد اليوم بالاوعاد ؟ اولم يعلموا ان الامة تريد اليوم حقيقة حسية لا اوعاداً تركية عرقوبية ؟

« تعيين حكام عادلين وانشاء الطرق والمكاتب واقرار الامن » . ما شاء الله ! قلبوا يا رجال العاصمة فرامانات الولاة والمتصرفين وبرقيات رجال الوزارة الداخلية بعد تبوئهم منصة الوظائف ألا ترون فيها هذه الكلمات نفسها ؟ هاتوا لنا براهين جديدة او بالحري كلمات لم نتعود على سماعها قبل اليوم فربما تنطلي على هذا الشعب التاعس الحيلة ! والا فكل ذلك خدع صرنا نعرفها وقد علمتمونا اياها منذ ستمائة عام ...

.....

الانباء البرقية

﴿ الدول ورعاياها ﴾

حمل البرق عن لندن ان حصار ثغر انتيفاري من الدول قد اثار عليها سخط رعاياها فقامت قيامة الشعب الانكليزي على حكومته لانها اشتركت في امر هو عار على دول قوية تود سلب مملكة صغيرة ثمار النصر التي ابتاعته بدم الالوف من شبانها وقد صوبت الجرائد الانكليزية الى حكومتها سهام اللوم وقالت ان الامة لا ترضى عن عملها

وعنفت الجرائد الفرنساوية حكومتها ايضاً لهذا السبب وابدت شعور الشعب الفرنساوي مع حليفه الروسي وميله للجبل الاسود

اما الشعب الروسي فقد هاج هياجا عظيماً في كل مكان ففضلا عن الاجتماعات التي اقامها في كل مدينة من مدن الامبراطورية وما اظهره من الاحتجاج العنيف على حكومته لاشتراكها في التضييق على اخوانه السلاف فقد اجتمعت النزالات الروسية في لندن وباريس ونيويورك وبلغراد وستنجه واحتجت على حكومتها وجمعت الاموال الطائلة لمساعدة السرب والجبل الاسود وقد ابرقت الى الحكومتين تقول تشددوا فنحن على استعداد لتضحية النفوس والمال في سبيل الاخذ بناصركم

وقد بلغ الهياج اشده في سان بطرسبورج حتى اجبرت الحكومة على وضع قوة عسكرية حول السفارة النمساوية خوفا من هجوم الشعب عليها وهدمها على رأس السفير

وقد جمعت الاموال الطائلة في روسيا واباعت فيها جمعية اتحاد السلاف الكبرى السلاح والذخيرة وارسلتها الى الجبل الاسود فوصلت الباخرة التي تنقل ذلك الى ثغر انتيفاري في الدقيقة التي اعلن فيها المسيو بنكندروف ممثل روسيا في الموءتمر الدولي قبول حكومته بمشاركة الدول في حصار السواحل الجبلية .

ولم تأت روسيا هذا العمل الا بعد ان اعلن لها السير ادوارد غراي ناظر الخارجية البريطانية ان حكومته قررت الاشتراك مع النمسا بحصار انتيفاري محافظة على كلمتها ووعدها

وفرنسا لم تأمر احدى بوارجها بالاشتراك بالحصار الا بعد ان اوعزت اليها روسيا ان تفعل ذلك وان تمثلها ايضاً لانها غير قادرة ان ترسل احدى بوارجها

وقد كان عدم ارسال روسيا باحدى بوارجها عن خوف وحذر ان يثور البحارة فيطلقون قنابل مدافعهم على الاسطول فتنشب الحرب .

﴿ تظاهر الروس ﴾

عقد القواد في الجيش الروسي جلسات متوالية قرر فيها اكثرهم الاستقالة من الجيش والذهاب الى بلغراد وستنجه للانضمام الى الجيش السربي والجبلي فاكبرت الحكومة قرارهم وخافت ان ينتج عنه اعتصاب على الجندية وتنشب الثورة في البلاد وقد وقعت في حيص بيص لا تدري ما تعمل أتحافظ على وعدها للدول او تنسحب وتضرب النمسا

وقد حمل البرق صباح اليوم عن عاصمة الروس انه اقيم قداس حافل نهار امس في كاتدرائية كازان حضره كبار رجال الحكومة من ملكيين وعسكريين وما ينوف عن خمسين الفاً من الشعب وبعد نهاية القداس اقيم دعاء لنصر الاحلاف البلقانية وخرج الناس تتقدمهم الاعلام وقد نقش عليها : لتسقط النمسا ليحي الجبل الاسود . يجب ان نرفع الصليب فوق كنيسة اجيا صوفيا

وساروا على هذا النمط الى قلعة بوتروبافولسكي حيث قبور قياصرة الروس فلما وصلوا اليها حيتهم الحامية التحية العسكرية ورحبت بهم فدخلوا الحصن ووضعوا اكليلا على ضريح الامبراطور اسكندر الثاني موءلف الجمعية السلافية ومن هناك ساروا الى قصر انتشكوف حيث تسكن القيصرة الارملة والدة القيصر الحالي واخذوا يهتفون حتى اطلت عليهم من شرفة القصر فصرخوا بصوت كالرعد القاصف لتحي القيصرة ماري فيدوروفنا لتحي الامة السلافية

واخذت الناس تتوافد من جميع الانحاء ويتقدمتهم كبار رجال البحرية والعسكرية وبدأوا بنشيد النشيد الوطني وشاركهم بمظاهرتهم رجال البوليس الذين ارسلوا لتفريق جموعهم ولما اتصل الخبر بالحكومة ارسلت بفرقة من الخيالة لتفريقهم فلم تفعل بل حافظت على النظام فهذه المظاهرات لا بد ان تحمل روسيا على اشهار الحرب على النمسا

واشاعت شركات الاخبار ان المسيو سازانوف وزير خارجية روسيا قد صرح بمجلس الدوما بان سكوتاري لالبانيا ولا يسمح للجبل الاسود بالاستيلاء عليها فاهاج هذا الخبر الرأي العام في روسيا وسألت الجرائد الحكومة عن حقيقة الامر فكذبت رسمياً ما اشاعته تلك الشركات .

﴿ ضرب سكوتاري ﴾

نقل البرق عن ستنجه ان الملك نقولا قد تنازل عن قيادة الجند العامة قرب سكوتاري الى القائد السربي الذي أصبح تحت قيادته ٣٥ الفاً من الجبليين و٦٠ الفاً من السربيين فأمرهم بالقيام بهجوم عام على سكوتاري غير مبالي بتهديدات الدول له .

﴿ أيقدرون على ذلك ﴾

يجتمع الموءتمر الدولي اليوم في لندن ويقولون انهم سيتمكنون من حل المشكلة الالبانية ولكنهم لم يوضحوا الطريقة لذلك ويعتقد بعض رجال السياسة ان حل هذه المسألة صعب جداً .

﴿ يحاربون النمسا ﴾

صرحت دول البلقان للدول بانها لا تعقد صلحاً مع تركيا ولا تقبل بمداخلة قط ما لم تسقط او تسلم سكوتاري واظهرت استعدادها للوقوف في جانب الجبل الاسود ولو لزم الامر لمحاربة اية دولة كانت

وقد احتججن على اعمال النمسا التي تمد الاتراك بالذخائر والموءن وترسل بواخرها تحمل الزاد للبارجة حميديه التي رفعت العلم النمساوي مرارا فلم يعترض عليها

﴿ مخالف لقانون الحياد ﴾

احتجت الاحلاف البلقانية على محاصرة انتيفاري وعدت هذا العمل مخالفاً لقانون الحياد الذي اعلنته الدول في بدء الحرب

﴿ سكوتاري او الموت ﴾

ابرق الملك نقولا الى الحكومه الفرنساويه يقول انني اسف لارسالكم الطرادة ادجر كوينه لتمثل فرنسا في الحصار الغير المشروع مع انها تحمل اسم رجل قضى حياته مدافعاً بقلمه عن استقلال الامم واتحادهم

وهذه الخطة التي اتخذتها اوربا لا رغامنا على ترك سكوتاري لا تكفي فعليها ان تستعمل القوة لاجبارنا على الخضوع

﴿ الاكراد ينادون بالاستقلال ﴾

حمل البرق عن اثينا بانه اتصل بها من الاستانة ان الاكراد في بتليس وديار بكر قد ثاروا على الحكومة ونادوا بالاستقلال وقد اوصام الزعماء ان لا يأذوا المسيحيين والحكومة عاجزة عن صدهم نظرا لعدم وجود قوة كافية من الجند

ويذكر القراء اننا ذكرنا في العدد الصادر في ٣١ اذار ان عبد الرزاق بك وحسن بك اولاد بدر خان باشا يجولان في تلك النواحي محرضين الاكراد على الاستقلال ويظهر انهما قد اماحا

﴿ الباب العالي يدفع ﴾

اظهر الباب العالي استعداده لدفع غرامة حربية للاحلاف ولكنه يدفعها على سبيل عوض عن مصارفات الاسرى

﴿ الضباط النمساويون ﴾

هجر مئتا ضابط من الجيش النمسي الجندرمة وانضموا الى الجيش السربي وهم من السلاف

وخشيت الحكومة هياج فرق الجيش السلافية فارسلتها الى الشمال لتكون بعيدة عن موقع الخلاف ولكن من المنتظر ان تثور تلك الجنود مع الشعوب السلافية التي في النمسا التي حشدت فرق الجنود في البوسنه لتسوقها على الملك نقولا وترغمه لترك سكوتاري انما الدوائر السياسية لا تعتقد ان الامبراطور فرنسيس يوسف يأمرها ان تتقدم الى ارض الجبل لانه اذا فعل ذلك فكأنه اشهر الحرب على الاحلاف البلقانية ولا طاقة لدولته بمنازلتهن الان ولديهم مليون جندي مدرب فضلا عما ينضم اليهم من الروس وما يتطوع معهم من كل الشعوب ولذا يعتقدون ان هذا التهديد لا يتعدى حد الكلام

﴿ ملك انكليزي ﴾

من اخبار روميه ان اسماعيل كمال بك الزعيم الالباني الشهير الموجود فيها الان صرح بانه يفضل ان يكون الملك المقبل لالبانيا اميرا انكليزياً يدين بالمذهب البروتستانتي لانه يعتقد ان ذلك افضل لبلاده ويحسن معاملة المسلمين والارثوذكس والكاثوليك بالسوية

وهذا يكذب ما نقله البرق منذ ايام قليلة ان الدوق دي مونتيبنسيه الفرنساوي نودي به ملكا على البانيا

﴿ ايطاليا واليونان ﴾

من انباء لندن ان المشكلة الالبانية اخذت تتعاظم واصبح الخوف منها عظيما جدا لان ايطاليا هددت اليونان باحتلال ابيروس اذا هي حذت حذو الجبل الاسود وتمسكت بجنوب البانيا

ويستدل من هذا على ان ايطاليا تنوي الاستئثار في بحر الادرياتيك فتكون افلونا من جهة وطبروق من جهة اخرى والجزائر التي احتلتها في الارخبيل اكبر حصن لها لتسود على شرقي البحر المتوسط

﴿ الملك والملكة ﴾

اشتد الخلاف بين ملك وملكة ايطاليا فهو يود تأييد سياسة حليفته النمسا والملكة تود مناصرة ابيها نقولا ملك الجبل الاسود واصبح الملك لا يدري ماذا سيصنع أيخالف عهوده مع حليفته او يغضب امرأته التي اظهرت استعدادها بالسفر الى وطنها الاصلي والموت قرب والدها في ساحة الحرب

والشعب الطلياني يناصر ملكته ولا نعلم اذا كانت تتغلب على الملك الذي يحبها حباً يعد ضربا من العبادة

﴿ اشتداد الخطر ﴾

من اخبار لندن الاخيرة ان لا امل بحل المشكلة الالبانية على وجه مرضي وقد تساقطت اسعار البورصة في عواصم اوربا والخوف عظيم من حرب عمومية

****

أخبار محلية

رزق جناب الاديب الخواجا سليم سقال صاحب معمل السويكر الشهير مولوداً ذكراً فنهنئه به وبسلامة الوالدة المصونة ونرجو للطفل حياة سعيدة بظل والديه الفاضلين

***

١٠ بدلة برسم التصفية ١٠٠

عندنا الان مائة بدلة مديراً اصلي من اتقن جنس واجمل رسمات انزلنا اسعارها ثلاثين بالمائة برسم التصفية فلا تدع هذه الفرصة تفوتك

جرجس كساب وشركاه

78 GREEENWICH ST.
NEW YORK

***

برحنا الى اوربا جناب الفاضل الخواجا اسكندر ابو حمره احد اعضاء المحل التجاري المعروف باسم ابو حمره اخوان لمسواق البضائع الرائجة لمحلهم الشهير

. . . . . .

معمل بدران اخوان في ٥٥ برودواي بحاجة الى شغيلات على الماكنات الاجرة حسنة والمخابرة حالاً

****

— استعلام —

نصرالله نعمه البيطار من طرابلس الشام غادر الوطن منذ سنة قاصداً بورت ارثر (تكساس) وقد انقطعت اخباره عن اهله فمن يعلم مقره فليتكرم باخبار ادارة هذه الجريدة وله الشكر الجزيل

نقولا شخاشيرو

***

اذا كنت الى الان لم تدخن السيكارات الاوسانية فانت اليوم تدخن افضل السيكارات او الموجود

اليكم اوجه خطابي يا اصحاب الذوق السليم ما برحتم يا ابناء الوطن العزيز تتشوقون لشرب القهوة اللذيذة وتستطلعون مصدر جنسها الجيد وانا منذ زمن طويل ارتقب الفرص لايصالكم الى ضالتكم المنشودة حتى توفقت الى استجلاب احسن جنس بلا منازع فاشتريت ماكنة حديثة الاختراع من خاصياتها الممتازة عن غيرها انها تسحن القهوة «ناعمة» وبطريقة تحفظ نكهتها الطبيعية التي اعتدنا التلذذ بها في بلاد العرب . واستعديت تمام الاستعداد لتلبية طلبات العيال السورية الكريمة في نيويورك وسائر انحاء الولايات المتحدة وغيرها ومحال السمانة والمطاعم والقهاوي وجعلت قانوناً لا يتغير ولن اتعداه وهو ان القهوة التي تطلب مني تحمص وتسحن وتوضع في علب مخصوصة في ذات اليوم الذي ترسل فيه الى طالبها فتصله جديدة «طازة» لذيذة الطعم زكية الرائحة والنكهة عربية يعشقها العرب ويخطب ودها كل صاحب ذوق سليم

الياس كنعان زريق

وهذا العنوان

ELIAS K. ZRAICK
170 ATLANTIC AVE.
BROOKLYN, N. Y.

. . .

— افخر الحلويات الشرقيه تجدها في محل حبيب كبا —

اذا رغبت يا صديقي السوري ان تذوق طعم الحلويات الشرقيه الفاخرة فاقصد محلنا تجد فيه ما يلذ لك طعمه لا نطيل لك الكلام بالوصف فالاختبار والذوق افضل برهان ❋ ٤٣ واشنطون ❋

السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضاً

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE; BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الاتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مداليين · طقومة كاملة · بوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره طقومة كاملة · دوالي من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وركايات

خروجه شغل الصناره طقومة · داولي · اغطية مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

مكروزا هندية جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات من برغل · وعدس شامي · قضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · زيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا مايسركم

❋ كامل عريضه · وديع رزق الله ❋

K. ARIDA & W. RIZCALLAH.
85 Rector St. NEW YORK CITY

— ❋ شهرة محلنا اعلان ❋ —

لاشك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من محلاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكلوني ليس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها . ان فبركتنا التي هي انطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها . وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة . اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة . اياك ان تتاخر عن طلبية كساطر لكي تتاكد صدق قولنا ❋ ابرهيم ناصيف الجبلي ❋

A. N. JABALIE,
51 Washington St.,
NEW YORK CITY

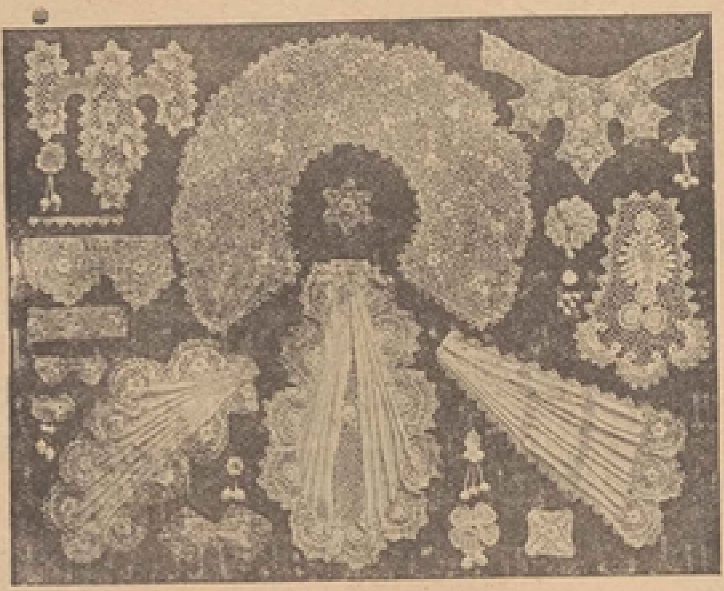
هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها ان اردنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

❋ نصار اخوان ❋

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave., Pittsburg Pa.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ❋ ابو بطرس اخوان ❋

BOUTROSS BROS
95 Washington St., New York City.
Telephone 34' Rector.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة الناظرين مثل الدرون ورك والرانصنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

انباء الوطن

والي بيروت

اكبر الناس في بيروت تمنع حازم بك والي بيروت الجديد من قراءة فرمان تعيينه قبل ورود قانون الولايات الجديد وتصريحه بانه مستعد للاستقالة من منصبه اذا لم تفِ الاستانة بوعدها بالاصلاح

ولقد قابلت لجنة جمعية الاصلاحات في بيروت حضرة الوالي واطلعته على اللائحة المشهورة ورغبت اليه في التمعن بها ورفعها الى المراجع الايجابية. فقابل الوالي رجال اللجنة احسن مقابلة واشترك بالمباحثة معهم حاسباً نفسه واحداً منهم.

— حول جناية الفرنيني —

يقال ان حازم بك والي بيروت قد استاء لدى وصوله من امر تبرئة الجناة الذين قتلوا المرحوم اسكندر الفرنيني وخصوصاً من قرار مجلس الادارة بتقدير الاعمار في حين ان اثنين من اعضائه كانا متخلفين في تلك الجلسة وقد اعرب الوالي عن عزمه على استرجاع الاوراق من الديوان العرفي

— مستودعات الجمرك —

استلمت شركة مرفا بيروت مستودعات الجمرك البيروتي واصبحت البضائع في عهدتها

ولقد احتجت جريدة «الحقيقة» على هذا التداخل الاجنبي وطالبت وهبي بك مدير الجمرك باظهار «تلك الغوامض» ونشر الاتفاقية التي تمت بين ادارة الكمرك والشركة على صفحات الجرائد ليكون البيروتيون على معرفة تامة بما يجري

اما تجار بيروت فلم يحتجوا على هذا التداخل اعتقاداً منهم بان اموالهم تكون في مأمن من كل طارئ بعد استلام الشركة مستودعات الكمرك

— خسوف —

كتب الى الصفاء وكيله المتجول ما خلاصته:

منذ خمسة ايام توجهت الى قريتي رويسة البلوط وبعلمشيه وعند خروجي من الاولى وصلت الى نهر جنوبيها يبعد عنها نحو ١٠٠ متر فوجدت الارض الممتدة من النهر الى الجسر الذي في اخر اراضي العبادية قد خسفت وطولها نحو خمس دقائق ومثل ذلك عرضها ولهذا الخسوف منظر هائل جداً وقد بلغني ان الارض خسفت ايضاً فوق كرخانة عين موفق الى قرب دير الكحلوني وكروم بعلشميه وان طولها مسافة ثلث ساعة تقريباً لطف الله بعباده

— محكمة جبيل —

في اواخر الشهر المنصرم تألف وفد من اعيان ووجوه بلاد جبيل برئاسة حضرة المنسنيور يوحنا كيراس وجناب الدكتور بواكيم بك نخله وقابلوا دولة الحاكم الجديد في المركز المتصرفي والتمسوا منه احداث محكمة خاصة بهم في جبيل لما يتكبدون من النفقات الباهظة بسبب بعد المسافة بينهم وبين مركز قضاء كسروان ثم بينوا للحاكم اهمية البلاد من حيث مساحة الاملاك وكثرة عدد السكان وقالوا له انهم يقومون بنفقات المحكمة في بادئ الامر اذا كان ذلك يتعذر على خزينة الجبل فوعدهم الحاكم خيراً

***

— الالمان يزحفون على القمر —

الافكار قلقة في اوربا الى حد عجيب والالمان والافرنسيون لا يحلمون في هذا الاثناء الا بالزحف والهجوم. فويل لابناء سنة ١٩١٣

قرأنا في (الماتان) حادثاً مضحكاً من هذا القبيل وخلاصته ان فلاحاً في قرى الجنوب كان يتنزه امام بيته عند المغيب فلاح له ان الغابة المجاورة مشتعلة فركض الى حاكم المدينة الذي لاحظ بدوره ان الغابة محترقة فعلاً. فامر للحال بنفخ البوق وسار رجال المطافئ الى الغاب وانذرت حامية اقرب المدن

ولما انتهوا الى الغاب راوا ان لا دخان هنالك ولا نار. وانها اشعة قمر — قمر جميل — منعكسة على الغاب وموهمة انها حريقة مرعبة

قال مراسل (الماتان): اذا كان الالمان بدأوا اليوم بتحريك الفيالق والزحف على (القمر) فمن العبث ان نتابع المباحثة بشان تحديد السلاح وامر سواه...

ذحلة الفتاة

****

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

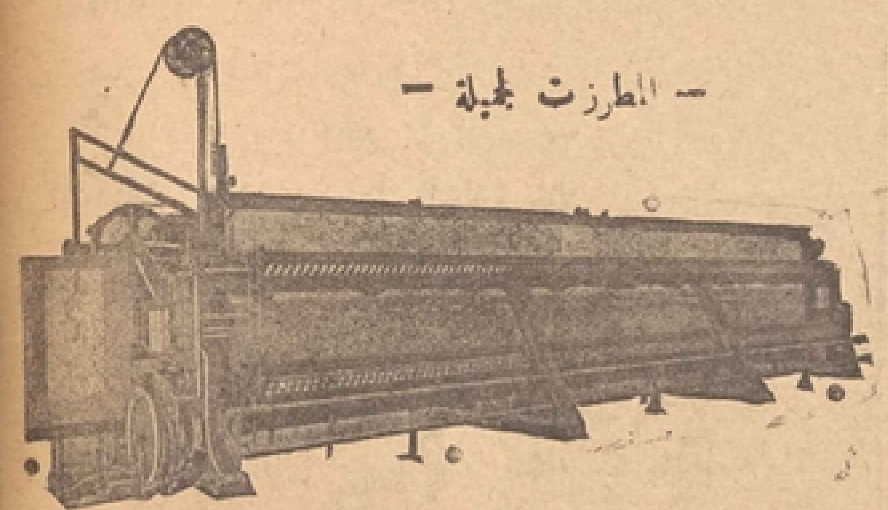
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من قبله والمورنتين وكولني لبس وايرش ايس وروشين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلاً عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرتيجة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO, ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

اطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جداً

شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE,
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

بطل ارضروم

انها غريبة تخاطبتها بالفرنساوية فاجابتها الراهبة فقالت لها استغرافي الى اين انت مسافرة يا سيدتي

الى بطرسبرج يا عزيزتي

ولماذا تركت خدمة المرضى

لانني مرضت واصبحت لا طاقة لي على الخدمة

وهل تعرفين راهبة افرنسية هي في خدمة الفرقة من الجيش الرومي التي يقودها البرنس مرجيوس مراغوف

فعلمت فلورنس انها تعنيها لكنها تجاهلت وقالت: انني بلجيكية يا سيدتي

وفي خدمة اية فرقة كنت

في الفرقة الثالثة

الا تعرفين تلك الراهبة المدعي اقي اسمها اليزابات

لا لا اعرفها فهل اصابها مكروه

انها ليست راهبة

فمن هي اذن

هي محتالة عاشقة لقائد تلك الفرقة فلبست ذلك الاسكيم الاسود ولحقت به الى هنا لتقيم معه

لا اعتقد ذلك

نعم يجب ان تصدقيني انها عاشقة ترتدت بذلك الثوب الطاهر لتخفي عارها تحته

لقد عرفت الفتاة وهي بلجيكية يا سيدتي وتقيم معي في دير واحد منذ مدة طويلة

اتعرفين ما هي المدة

سنة تقريباً

لا لا انك واهمة

لعل من تعنين خلاف الراهبة التي اعرفها

هي مع الفرقة الرابعة

ان هناك عدداً وافراً من الراهبات والممرضات ولا اعرفهن جميعاً

ولكن تلك الفتاة ليست راهبة وسيقبض عليها في الآن القريب وتعاد الى فرنسا حيث يودون تعذيبها

وابنة من هي

هي من شريفات فرنسا ابنة الدوق دي بلازار

وكيف تعرفت بذلك القائد

كان ملحقاً عسكرياً في باريس للسفارة فتعرفت به

اننا نحن الراهبات لا نهتم لهذه الامور قط ولكن يظهر لي من كلامك انك تعرفينها جيداً

نعم اعرفها وسانتقم منها

وماذا فعلت معك

كان ذلك القائد خطيبي فاغراه على تركي

حقيقة انه عمل سافل

فهل الام اذا انتقمت منها

لا لا الومك ولكن السيد المسيح امرنا ان نغفر لمن يسيء الينا ونصفح عن المذنبين نحونا

السيد المسيح يأمرنا بالغفران ويأمرهم بعدم الاعتداء علينا ايضاً

ولكن العاقل يا ابنتي من غفر للمسيء اليه

لا لا اغفر لها قط ولا بد لي من الانتقام والآن ذاهبة الى بطرسبرج حتى اذا وصلت الى هناك اكون مستعدة لمقاومة من يريد الافراج عنها وتنجيتها من قبضة الحكومة

فسكتت فلورنس ولم تجب قط وكانت تضحك في سرها على استغفالي التي لما رأت منها عدم الجواب قالت: بماذا تفكرين ايتها الاخت

في هذا العالم الفاني والتزاحم بين الناس لقد كان الاولى بتلك الفتاة ان تبقي لك حبيبك ولا تغتصبه منك

ولكن هكذا شاءت ان تعذب قلبي

ان الله ينتقم من الظالمين وقد اعد لهم في الآخرة عذاباً اليماً

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساء

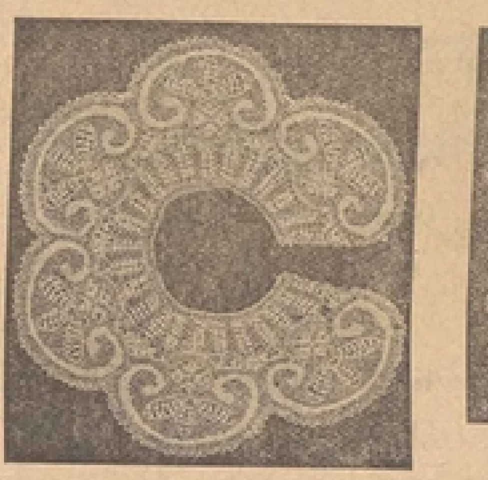
الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيو يورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

ان رسمة هذه الكمونات ماخوذ امتياز بهـا وكل من يخالف قانون الامتياز و يصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية . اطلبها وخلافها من الكمونات مع كافة مطرزات مدايرا

محلنا هو اقدم محل سوري استجلب البضاعة المـطرزة والايرلندية وكافة انواع المخروجة فان احدنا تفنن وابدع فيها رسمات مطابقة لذوق الاميركي عندما كان موجوداً في اوروبا . اما الايرلند وكافة انواع المخروجة من فيات وخرج واغطية طاولات وجميع البضائع التي يتطلبها كل سوري نجدها في محلنا بارخص الاسعار وخصوصاً الكيمونا التي نصنعها في معملنا الخصوصي ولا يمكن ان يجاريها احد باسعارها نظراً لما نوفره من صنع الحرير وطبعه لحسابنا على رسماتنا الخصوصية



اطلبوا مساطرنا بالتجربة نتضح لكم الحقيقة وهذا عنواننا

مرهج اخوان وشحفه

MERHIGE BROS & SHOHFI
46 WEST sT.
NEW YORK CITY.

— انتظر —

اعلان تمومي وعضيمي في هذه الفسحة

اميل مرهج

— برضيك —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها واختبارها مدة عشرين سنة !

اذاً زرني ام اكتب الي عن حاجتك من سائر البضائع . وبالاخص . الكاروني . الفيله . الامبرودري . الليس الايرلندي . الفينيس . المالطيس . الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد

« نخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris **A. MERHIGE,** London

Importer and Manufacturer

102-104 Fifth Ave. New York

ولكنني لا اقدر ان انتظر الى ان يأتي اليوم وينتقم لي ربي فافعلي اذن ما شئت

وساد السكوت برهة طويلة وقد قرس البرد فالتفت الراهبة بثوبها الاسود وانزوت في العربة

واخذت استفاني تتفرس في وجهها فتأكدت انها رأتها قبل ذلك الوقت ولكن اعتقادها ان فلورنس لا تترك سرجيوس وهو لا يدعها تبتعد عنه اقصاها عن الظن بان من امامها هي خصمتها وقالت في نفسها لعلني رايتها مع الممرضات في الجيش

وكانت العربة تسير في سهول اسيا وبلاد القوقاس وكلما مرت في نقطة نقطة عسكرية طلب الحرس تذاكر المرور

وجاء المساء فنامت فلورنس في مكانها واتكأت عليها استفاني ونامت ولم تستفيقا من النوم حتى نبههما الجوذي قائلاً : يجب ان تنتقلا الى عربة ثانية

فاطاعتا اوامره وانتقلتا واعانت استفاني فلورنس على النزول من العربة ولامست يدها حتى شعرت بانها ترتجف فقالت لها : ما لي اراك ترتجفين ايتها الاخت

انني متألمة جداً يا ابنتي

وهل اقدر ان اقوم نحوك بخدمة

لا اذ انني سارتاح بعد دقائق قليلة

(***)

الفصل الثاني والثلاثون

« نهاية الحرب »

اندفع العربة تسير في فلورنس واستفاني نحو عاصمة الروس وانعد الى ساحة القتال فنرى انه في اليوم التالي لسفر فلورنس خرج سرجيوس من غرفته وعاد الى قيادة الفرقة واصدار اوامره لهـا واساً فشدد الحصار على ارضروم وهاجمها هجمات عنيفة لانه كان يود ان ينهي اوان الحرب ليعود الى حبيبته

وجاء عيد الميلاد فكان ما خسره الروس في حربهم مع تركيا ٨٠٤٣٥ جندياً بين قتيل وجريح واسير ولكن خسارة الترك كانت اعظم من هذا بكثير لان عدد الاسرى وحدهم بلغ الى ذلك الحين ثمانين الف جندي

وارسل الباب العالي يستجير بالدول الاوربية لتتوسط له في عقد الصلح مع الروس

وزحف الجنرال سكوبيليف والجنرال ميرسكي على البلقان لجنود التي كانت محاصرة بلافنا وقد كتب لهما النصر في كل المواقع الى ان وصلا الى ممر ترويان فعلموا ان هناك صعوبة في اجتيازه الا انهما لم يباليا بما ينتج عن ذلك وعولا على مهاجمة الجند العثماني واجلائه عن مراكزه

وجربت الدول ان توقف الحرب اجابة لطلب تركيا فلم تفلح قط لان روسيا ابت ان تقبل بالصلح ما لم تخضع لكل مطالبها والا فهي تدخل الاستانة وتطرد الترك من اوربا

وجاء العام الجديد ووصلت الى الروس نجدات جديدة فاشتدت عزائمهم وتقدم الجنرال الاغوركي برجاله الى طاشكرسين واستولى عليها بعد معركة عنيفة خسر بها سبعمائة من رجاله وتقدم منها الى سوفيه فبعد صعاب سقطت امام جنوده الغزاة في السادس من شهر كانون الثاني

وتقدم الجنرال سكوبيليف بابطاله الى مضيق ترويان فهاجمه واجتاز منه بعد ان تفرقت حاميته ايدي سبا فلحقوا بمن سلم منها الى كازنلك واستولوا عليها

وتقدم الجنرال رادبسكي بجنوده الى مضيق شبكا وهو مشهور بمنعته وكانت حاميته مولفة من واحد واربعين الف جندي ومعها عشر بطاريات مدافع وفرقة من الفرسان فبعد معركة عنيفة ارتجفت لها الارض وبلغ فيها اثنين الجرحى عند المساء استولى الروس على ذلك المضيق واصبح الجيش العثماني محصوراً بين الجيشين

ولما اتصلت هذه الاخبار بالسلطان عبد الحميد علم ان لا طاقة له على منازلة الروس فالتجأ اليهم راساً ليعقد معهم صلحاً وارسل الى الغراندوق نقولا قائد الجند العام برسول يطلب منه عقد الصلح تحت الشروط التي تريدها روسيا ولكن كان قبل وصول الرسول الى الغراندوق قد قضي على اخر قوة عثمانية في الروملي ونقلت بقاياها بحراً للدفاع عن الاستانة

اشد ما في عملية قلع الضرس
من الالم المطالبة بالاجرة

شبان هذا العصر يحبون فتاة
تكون كالصيت الحسن صعباً نيله
وسهلاً فقدانه

لحرية الضمير من فم المرأة وقع
على راس الرجل يصعقه كسقوط
قرميدة عليه

لاتظن ان من يحسن محادثتك
يحبك فان الحب جنزير الاسنان

النجاح في الحب وفي الطبخ
يقتضي نارا متناسبة

الحارس

* **

مكتبة الجراب

لا نرسل كتابا من الكتب
المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن
سلفاً اما بتحويل على البوسطة واما
طوابع بريد
تاريخ القسطنطينية ريال ونصف
مغاير الجن جزءان ابدع واغرب
رواية ريالان
حب في ثورة ٧٠ سنتا
الزواج السري ٥٠ س
الفتاة والشرطي نصف ريال
غرام الاخوين ٧٥ س
ملكة النور ٩٠ س
الفؤاد بين المصائب الشداد ٧٥ س
الحب والحرب ٧٥ س
الجريئتين ٧٥ س
الملك فداء الغرام ٧٥ س
ربة العفاف ٥٠ س
رواية دي منتوكريستو ريال وربع
حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة
ريالات
عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات
والجزء الواحد ريال ونصف
الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة
ريالات
فيروز شاه خمسة ريالات
سيرة بني هلال ريال و٩٠ س
غربية بني هلال ريال ونصف
ويوجد عندنا غير هذه الكتب
والروايات من علمية ودينية
وروائية ودواوين اشعار فاطلب
كل ما يلزمك من الكتب من
ادارة الجراب مرفق الثمن مع
الطلب

***

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية
في العالم العربي
ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من
ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرب اتلانتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main نمرة التلفون

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهوودة الاسعار في محل
سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة · والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وقوشي وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة سبعة مساء

اكبر واشهر محل

للعرق السوري والمشروبات الروحية
المثاث الفاخر من كافة الاجناس

سابا ودبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات الكحولية كية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كيات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلس خلوع الجرن تشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

سابا ودبس
Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
97 Washington Street New York City

ملكة نفش

— قابلة رسمية —
بارعة في فن التوليد
MRS. M. NAFASH
120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOOT
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش ليس من قبات نسائيه ومحروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والمحروجة الحلبية والعرنسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الخفيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجورجي الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه
بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن · فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه
AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الحرج السوري باجناسه · كوتا حرير وقسن · كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات · الحرج الارلندي وقبات ومداليات · شرت ويست لنن ارلندي · درون ورك من جميع الرسمات والقياسات · سكارفات مصرية وسكارفات حرير · ويست بونجي وبدلات وقمصان من رسمات مختلفة · حرامات صوف وحرير وكيلت مع شغف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها انا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويمكنك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا وربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش
R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجوارب والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هنا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجمهور وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج واجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

مارکة مسجلة — TRADE MARK — مارکة مسجلة

محل عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

أطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او [illegible] لبنان

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باصطامها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتز وايرش لبس ودرون ورك وسطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرناها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street, New York City

١٤-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى الان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستر ماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه سعاه تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن اتى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.

الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافه وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها · وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا · فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا · نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرهما ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتاكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL

77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصوص وشركاه

الى عملائنا الكرام

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانك ليس وتيرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم بفرط للصفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

الاستقامة

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا فتحنا محلاً تجارياً جديداً للبيع بالجملة في برانزفيل بنسلفانيا بشراكة لاديب الخواجا يوسف سلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة نسبرك بنسلفانيا . اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل برونزفيل	نمرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S. Z. SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرانسا
90 Washington St. New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب ونصرف بالجملة

بضائع اللايس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

انتظر اعلان مخيبر ولياه بركات وحنا الخوري

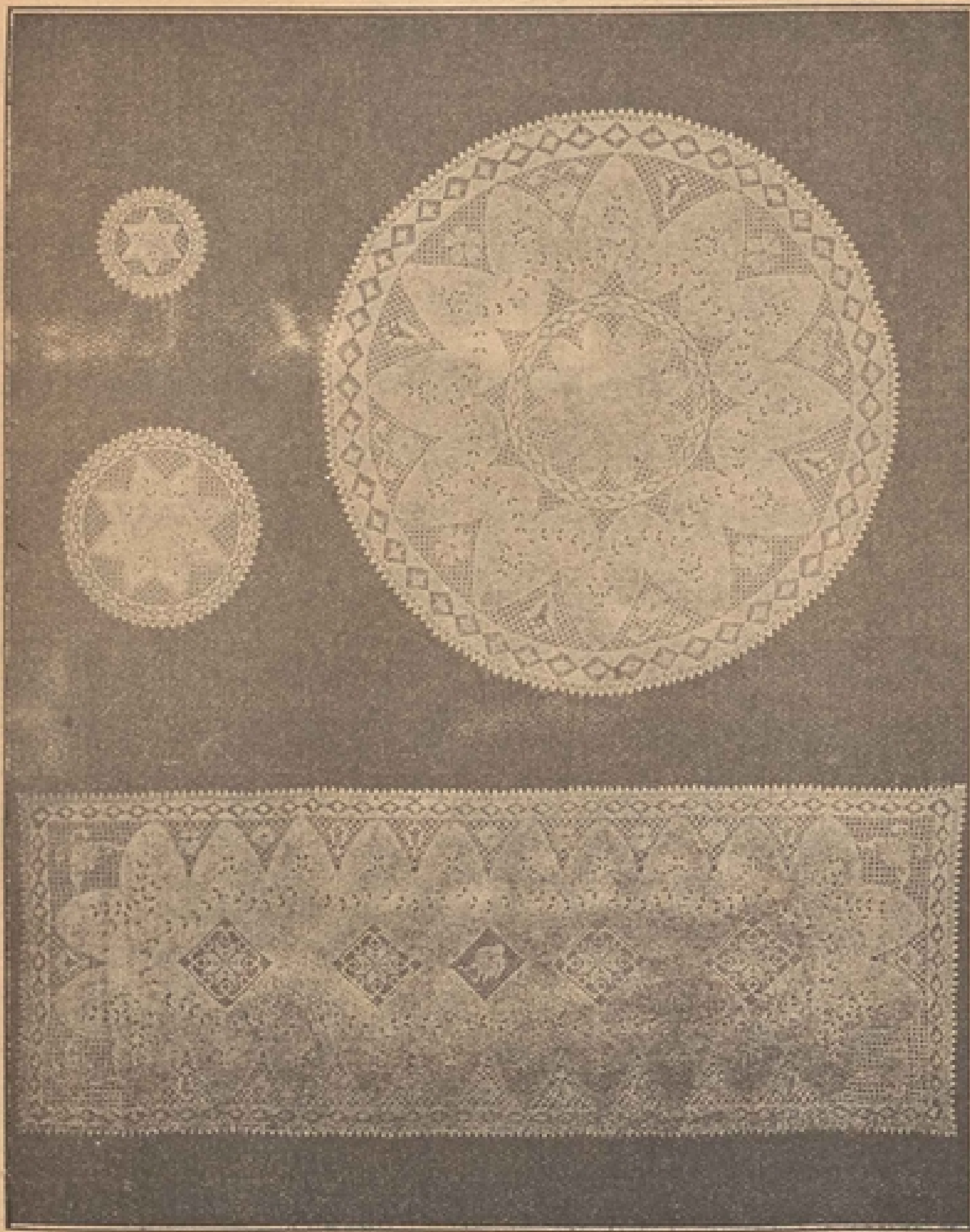
FACTORIES
CRAPONNE S-A. FRANCE
RAPALLO, ITALY.

جرجي كساب وشركاه

GEORGE KASSAB & CO.
78 GREENWICH ST. NEW YORK,

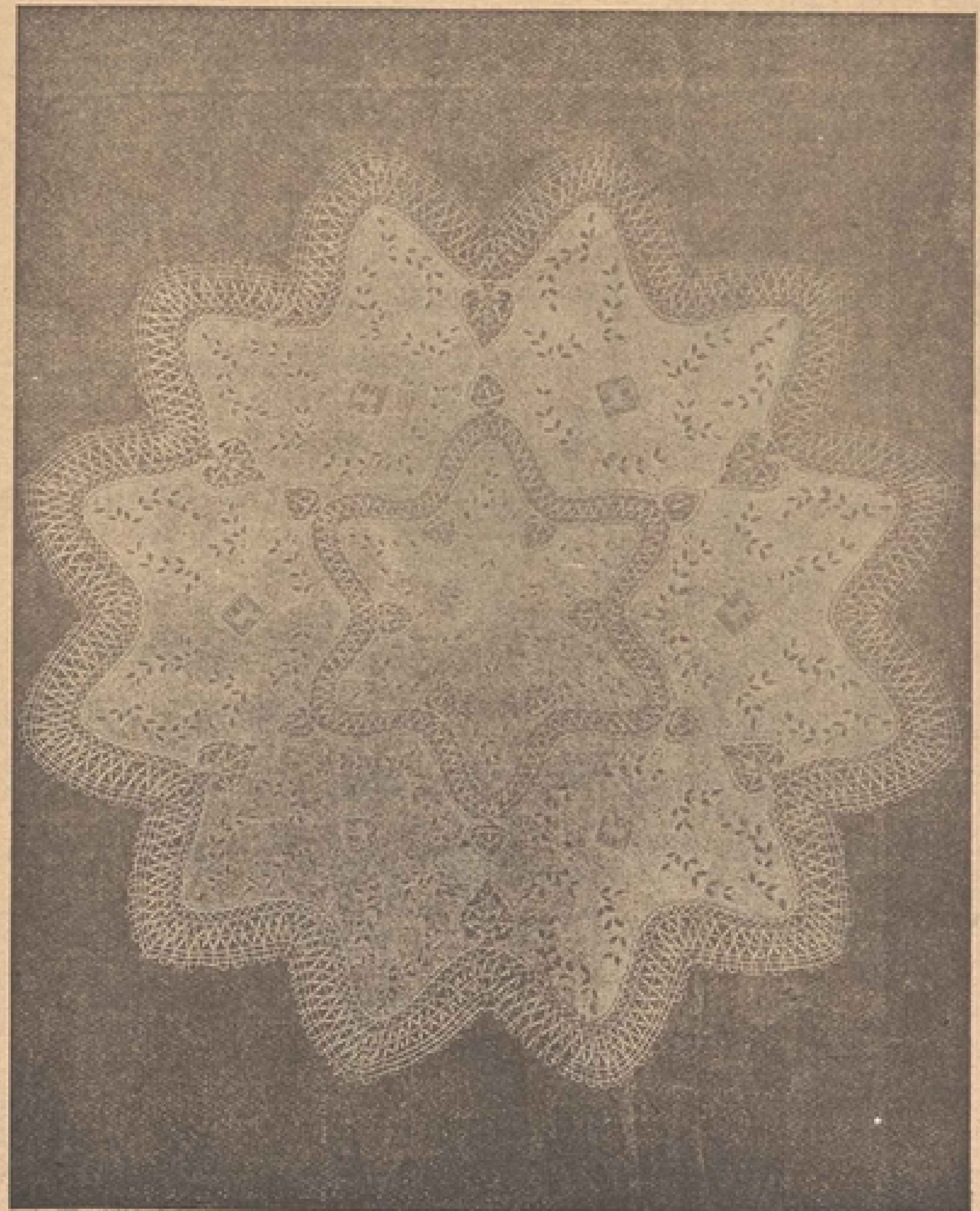
PARIS, 46 RUE DE PARADIS
CHICAGO, 508 SO. DEARBORN ST.
MONTREAL 4 ST. HELEN ST.

نمرة ٣٠٧ كلوني مع الامبرود ... اطلب اسعارها في لائحة الاسعار



كل عمل لا يصل الى درجة الفن لا ينجح

فالتجارة ولاسيما تجارة الاصناف التي نتعاطى بها هي من ادق الفنون ولذلك فنحن لا نألو جهداً بالسعي لاتقانها وتحسينها

ترى في هذه الصفحة رسمين اقل ما يقال عنها انهما من اجمل ما ابتدعته مخيلات الرسامين وصنعته ايدي العمال في بلاد هي منبع الفنون الجميلة من اي نوع كانت . واما من لطافة الشغل واتقانه وجودة الكتان والخيطان ودقة التركيب فيكفيك علماً انها من صنع فبارِكنا التي اشتهر امرها حتى صارت مثلاً بالجودة في اي مكان من الولايات المتحدة حيث هناك ابناء الوطن الذين يتعاملون بهذه الاصناف . هذا ولتعميم الفائدة اطلب كاتلوكنا المصور الحاوي جميع النمر واطلب ايضاً لائحة اسعارنا واكتب الى المحل باي لغة تريد عن التعليمات الخصوصية بصور عمليات تحريك هذا الربح الكثير والسلام

نمرة ٢٤٨ فيلي ... اطلب اسعارها في لائحة الاسعار